

基督教香港信義會信愛學校 ELCHK FAITH LOVE LUTHERAN SCHOOL



親愛的同學們、家長們及老師們:

雨後彩虹

過去我們經歷了不一樣的學習,今年二月份,恢復全日制的課堂,總算可以回到學習的日常,與同學們好好地學習。疫情對我們的生活造成不少的影響,但也為我們提供了不同的學習機會。感謝上帝讓我們經歷了不一樣的學習體驗,這體驗讓我們學會裝備自己,更懂得感恩。 你的恩賜就像兩後的彩虹一樣。

「人人要照自己所得的恩賜彼此服事,作上帝各種恩賜的好管家。」 彼得前書 4:10

彩虹很美,但彩虹的形成並非在地點,而是源自折射。陽光方向、空氣中的水份……讓每一個人所看到的彩虹都並不相同,因此各人眼中的彩虹都有獨特的色彩與形態。信愛學校的同學們,在各父母及老師的悉心裁培下,希望你們也能像兩後彩虹一樣,嘗試創造出屬於自己的光譜,在別人眼中看出你們不同的色彩。

天氣不似預期,世事難料,惟上帝而來的愛是恆久不變的。願我們每一位老師及家長共同合作,彼此包容、互相鼓勵及欣賞,扶助學生成長,為他們的未來而努力。亦在此勉勵每一位同學,把握每個學習機會,好好裝備自己,編出成功的光譜,畫出美麗的彩虹!願主祝福大家!

葉鎮鴻校長

1-3-2023



Dear fellow students and parents,



1st March, 2023

There's always a rainbow after the rain!

A few years after the coronavirus epidemic upended the teaching and learning in Hong Kong, we are back to normal this February. Students can catch up and make friends with classmates when whole-day face-to-face classes resume. Despite the ongoing disruption from the epidemic, we express our gratitude to God for offering us such a remarkable learning experience, which equips ourselves with knowledge and skills, and more importantly, grateful thoughts. Your gift is just like a rainbow after the rain.

Each of you should use whatever gift you have received to serve others, as faithful stewards of God's grace in its various forms.

1 Peter 4:10

A beautiful rainbow exists when sunlight gets refracted in water droplets. It does not exist in a specific spot in the sky. The appearance of a rainbow depends on where you're standing and where the sun is shining, so a rainbow can be in a diverse spectrum of shapes and sizes from different perspectives. Like the rainbow after the rain, it is believed that every student, under the thoughtful nurturing and guidance of parents and teachers, can develop into a colourful and distinctive character who learns to draw strengths and create opportunities from challenges.

Although the best-laid plans of mice and men often go awry, God's love is everlasting. May our teachers and parents work closely as a team and cultivate an atmosphere of inclusiveness and mutual respect in the school for our students. Students are also encouraged to endure hardship and seize every opportunity to learn new things and improve themselves. There's always a rainbow after the rain! May God bless you!

